

VDW Symposium, Busan

독일 공작기계협회 심포지엄, 부산

„생산기술의 혁신 – 독일의 공작기계“

초 대 장

독일공작기계협회(VDW)와 한독상공회의소(KGCCI DE)가 **2018년 7월 3일 (화)**, 대한민국의 주요 산업중심지인 부산에서 공동으로 주최하는 **기술심포지엄 “생산기술의 혁신 - 독일의 공작기계”**에 여러분을 초대합니다. 이번 행사는 2012년과 2015년 서울에서 성공적으로 개최된 심포지엄과 연장선상에 있으며, 영남권 산업의 근간이 되는 금속가공분야의 양국간 산업교류 활성화를 위한 특별한 기회를 제공합니다.

본 심포지엄에서는 독일 공작기계 산업을 대표하는 하기 14개 제조사들이 독일 공작기계 산업의 다양성과 경쟁력, 자사만의 금속가공기술, 성형 및 제어기술 관련 최신 정보를 소개하게 됩니다.

ALZMETALL, CHIRON-WERKE, EMAG GRUPPE, FFG EUROPE & AMERICAS (MAG IAS), GLEASON-PFAUTER, HELLER, KAPP-GRUPPE, MAUSER-WERKE, OPEN MIND, PROFIROLL, SAMAG, SIEMENS, J.G.WEISSER SÖHNE, ZIMMER & KREIM

특히, 다음 산업분야의 공작기계 및 관련 기술과 서비스가 핵심적으로 다루어질 것입니다.

- 자동차산업 및 자동차부품산업
- 전기전자공학
- 조선산업
- 기계공학
- 플랜트 건설사업
- 의료공학

심포지엄 및 동시에 진행되는 1:1 기업 상담회를 통해 독일기업들과 네트워크를 형성하고 미래의 협업 및 기술 발전에 대해 집중적으로 의견을 교류할 수 있는, 이번 독일 공작기계협회 심포지엄에 업계 종사자분들의 많은 관심과 참여부탁드립니다.

| | |
|---------------|--------------------------|
| 일시 | 2018년 7월 3일 화요일, 09:00 ~ |
| 장소 | 부산 파라다이스 호텔(부산 해운대) |
| 프로그램 | |
| 09:00 – 18:00 | 심포지엄(그랜드 볼룸) |
| 10:00 – 18:00 | 1:1 기업 상담회 (심포지엄과 동시진행) |
| 18:00 – | VDW 네트워킹 만찬 (그랜드 볼룸, 로비) |

※ **독일 참가사와의 1:1 기업 상담회는 사전 예약제**입니다.

본 메일에 포함된 기업 소개정보를 참고하시어, 개별 상담 희망기업명을 사전에 알려주시기 바랍니다.

※참가비 없음, 오찬 및 석찬 포함

※한·영 동시통역 제공

※본 행사는 사전 참가신청자만 참석가능합니다.

프로그램

독일 공작기계협회(VDW) 심포지엄

부산 해운대 파라다이스 호텔, 그랜드 볼룸

2018년 7월 3일 (화)

| | | |
|---------------|---|--|
| 09.00 - 09.30 | 등록 | |
| 09.30 - 10.00 | 인사말 | |
| 10.00 - 10.25 | Open Mind Technologies GmbH Claudio Jorio, Taewook Kim | hyperMILL - 성능 의 차이 |
| 10.25 - 10.50 | Siemens AG Digital Factory Division Dieter Schletterer | 기계제조업의 디지털화 - 지금 바로 시작하세요. |
| 10.50 - 11.15 | Chiron-Werke GmbH & Co. KG Roland Merz | 스크롤 제조 분야의 최신 가공 전략 |
| 11.15 - 11.45 | Coffee Break | |
| 11.45 - 12.10 | Gebr. Heller Maschinenfabrik GmbH Li Long | 생산성 향상을 위한 파트너 |
| 12.10 - 12.35 | EMAG Gruppe Do Youn Koo | 혁신과 다양성 - EMAG 제조 기술 솔루션 |
| 12.35 - 13.00 | Mauser-Werke Oberndorf Maschinenbau GmbH Wolfgang Römpf | Krause + Mauser의 기계 가공 모듈, 생산성과 유연성에 특별함을 더하다 |
| 13.00 - 14.10 | 오찬 | |
| 14.10 - 14.35 | Alzmetall Werkzeugmaschinenfabrik GmbH & Co. KG Roland Ilg | 5축 자동 머시닝 센터를 활용하는 가공기술에 대한 새로운 접근 - 항공 응용, 기계 공학 및 자동차 산업분야 |
| 14.35 - 15.00 | Zimmer & Kreim GmbH & Co. KG Michael Huth | 공장자동화 - 금형공장을 위한 일괄공정시스템 |
| 15.00 - 15.25 | Profiroll Technologies GmbH Dipl.Ing. Michael Krippner | 성형(forming)의 혁신 - 스마트한 롤링 프로세스 |
| 15.25 - 15.50 | Gleason-Pfauter Maschinenfabrik GmbH Dipl.-Ing. Udo Stolz | 기어 제조를 위한 4차 산업혁명 솔루션 |
| 15.50 - 16.20 | Coffee Break | |
| 16.20 - 16.45 | Kapp-Gruppe Frank Holzheid | 기어 및 프로파일 연삭가공을 위한 혁신적인 솔루션 |
| 16.45 - 17.10 | SAMAG Saalfelder Werkzeugmaschinen GmbH Roland Emig | 표준화된 맞춤화 - 측정가능한 생산성 |
| 17.10 - 17.35 | J.G. Weisser Söhne Werkzeugmaschinenfabrik GmbH & Co. KG Lothar Maier | 역동적이고 완벽한 공작물 가공을 위한 커스터마이징 능력 |
| 17.35 - 18.00 | FFG Europe & Americas (MAG IAS GmbH) Giuseppe Dall'Ora | FFG Europe & Americas: 산업용 고급 어플리케이션을 위한 첨단 가공 솔루션 |
| 18.00 - | VDW 네트워킹 만찬 | |

참가 신청서

- **회신:** 참가신청서를 작성하셔서, 팩스(02-3780-4637) 또는 이메일(sjlee@kgcci.com / skkim@kgcci.com)로 회신하여 주십시오.
- **문의:** 이수진 과장 (sjlee@kgcci.com / 02-3780-4670)
- **참가등록 신청 마감일:** 2018년 6월 27일 (수)

| | |
|-------------|------------|
| 참가자명(국/영문): | 회사명(국/영문): |
| 직책(국/영문): | 주소(국문): |
| 전화번호: | 핸드폰: |
| 이메일: | 홈페이지: |

- 참가를 희망하시는 행사에 표시하여 주십시오.
- 1:1 기업 상담회는 상담을 희망하시는 독일기업명이나 번호를 기입해주시면 상담시간을 조율해 드리겠습니다

| 행사 참석 여부 | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 09.00 – 18.00 심포지엄 (오찬포함) | 참석 () 불참 () |
| 10.00 – 18.00 1:1 기업 상담회 | 상담 희망 기업명 또는 번호기입 |
| 18:00 – VDW 네트워킹 만찬 | 참석 () 불참 () |